



IT 3800g

Scanner portatif de codes à barres



- Scanner portatif pour codes à barres
- Grand champ de lecture pour la saisie des codes
- Bouton de déclenchement stable
- Décodeur intégré
- Affichage de lecture réussie
- Interfaces TTL-RS 232, USB et PS/2
- Température de fonctionnement entre 0 et 50°C
- Indice de protection IP 41



Accessoires

- **Câble TTL-RS 232/ext pour IT 4xxx**  
Article n° 501 04442
- **Câble TTL-RS 232/PIN 9 pour IT 4xxx**  
Article n° 501 04586
- **Câble PS/2 pour IT 4xxx** Article n° 501 03409
- **Câble USB pour IT 4xxx** Article n° 501 03404
- **Bloc d'alimentation pour IT 4xxx**  
Article n° 501 03403
- **Support BT pour IT 3800g**  
Article n° 501 07039

Encombrement

Raccordement électrique

dans le cas du câble RS 232 / ext.

Sub-D à 9 broches	Signal	Connexion du bloc d'alimentation	IT 3800g RJ41
SH	blindage	SH	2
2	TXD		6
3	RXD		5
5	GND	1	4
7	CTS		9
8	RTS		8
	5VCC	2	7

dans le cas du câble RS 232 / PIN 9

Sub-D à 9 broches	Signal	IT 3800g RJ41
SH	blindage	2
2	TXD	6
3	RXD	5
5	GND	4
7	CTS	9
8	RTS	8
9	5VCC	7

dans le cas du câble USB

USB type A	Signal	IT 3800g RJ41
1	5VCC	7 + 3
2	Data -	10
3	Data +	2
4	GND	4

dans le cas du câble PS/2

Mini-prise mâle DIN	Mini-prise femelle DIN	Signal	IT 3800g RJ41
1	-	PC Data	6
2	2	NC	
3	3	GND	4
4	4	5VCC	7
5	-	PC Clock	5
6	6	NC	
-	1	KB Data	8
-	5	KB Clock	9

Sous réserve de modifications • BP\_IT3800g\_fr.fm



## Caractéristiques techniques

### Données électriques

Tension d'alimentation  $U_N$  4,5 ... 12VCC  
Consommation 1,8W max.

### Interfaces

Type d'interface TTL-RS 232, PS/2 et USB  
Déclenchement par bouton

### Types de code

Codes à barres 2/5 entrelacé, Code 39, Code 128, Code 93, Codabar, UPC/EAN, RSS, Codablock

### Données optiques

Système optique 3648 linear imager  
Contraste 20% (différence noir/blanc)  
Source lumineuse DEL diffuse intégrée 630nm  
Distance de lecture 13 ... 460mm (UPC 100%)  
Angle de lecture différents angles d'inclinaison et de rotation jusqu'à 65 degrés

### Données mécaniques

Boîtier UL94V0 grade  
Poids 159g (sans câble)  
Dimensions 150x112x79mm  
Résistance aux chocs 50 chutes de 1,5m de haut

### Caractéristiques ambiantes

Temp. ambiante (utilisation) -0°C ... +50°C  
Temp. ambiante (stockage) -40°C ... +60°C  
Humidité relative 0 ... 95% (sans condensation)  
Indice de protection IP 41

## Champ de lecture

IT 3800g	Module ou cellule	de	à
Codes à barres	5mil / 0,127mm	50mm	200mm
	7,5mil / 0,19mm	40mm	300mm
	10mil / 0,25mm	30mm	380mm
	13mil / 0,33mm	10mm	460mm
	15mil / 0,38mm	30mm	560mm
	20mil / 0,5mm	30mm	660mm

## Pour commander

### Scanner portatif pour codes à barres (Standard Range)

IT 3800g 15E IT 3800g avec interface TTL-RS 232, KBW et USB

### Article n°

501 07041

## Notes

## Diagrammes

## Remarques

Scanner portatif de forme ergonomique avec décodeur intégré pour codes à barres.

Transmission des données par interface RS 232 configurable.

Ou fonctionnement Keyboard-Wedge via port PS/2 ou USB.



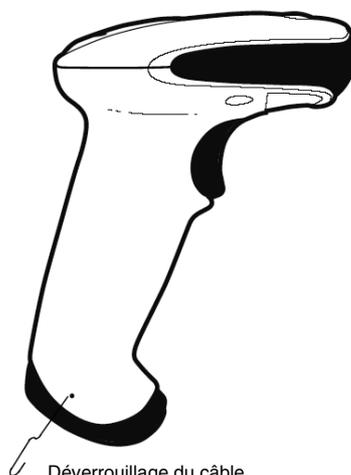
## Mise hors tension de l'ordinateur

Vous trouverez les informations relatives à la mise hors tension et à l'extinction de l'ordinateur raccordé, opérations à effectuer avant de brancher des appareils périphériques tels qu'un scanner, dans la notice d'utilisation correspondante de votre ordinateur.

## Raccordement de l'IT 3800

La figure ci-contre illustre les différentes étapes de fixation du câble au scanner. Ces étapes sont décrites dans la suite.

1. Procédez comme suit pour fixer le câble d'interface au scanner : enfoncez la prise mâle RJ 41 dans la prise femelle sous le scanner portatif.
2. Raccordez le câble d'interface à la prise correspondante sur l'ordinateur.
3. Vous aurez éventuellement besoin d'un bloc d'alimentation électrique. Une alternative consiste à utiliser un câble apportant la tension en provenance de l'ordinateur. Vous pouvez choisir le câble adapté à votre application en vous aidant des tableaux donnant les affectations des broches (voir « Raccordement électrique » page 1).
4. Raccordez le bloc d'alimentation à la prise de courant secteur (ceci n'est pas nécessaire si l'alimentation en tension vient de l'ordinateur).
5. Configurez les scanners portatifs à l'aide des codes adaptés à l'application, voir chapitre Paramétrage.
6. Vérifiez que le scanner est prêt au fonctionnement en orientant l'aire de balayage vers une surface plane puis en provoquant le déclenchement. Une ligne de mire rouge doit apparaître. Scannez un modèle d'étiquette. Le scanner confirme qu'il a lu l'étiquette en émettant un signal sonore. Le cas échéant, les données sont déjà transmises à l'ordinateur.



Déverrouillage du câble

## Paramétrage

De façon générale, le scanner portatif peut être configuré à l'aide des codes à barres. Pour cela, sélectionnez tout d'abord le code à barres de la notice jointe, puis actionnez la touche de déclenchement pour lire le code. Le paramétrage est immédiatement pris en compte et exécuté.

Vous trouverez quelques-unes des principales configurations dans la suite.

Une deuxième possibilité consiste à paramétrer le scanner portatif à l'aide du logiciel PC **VisualMenu** via le port USB et l'interface RS232. Vous pouvez télécharger ce programme sur notre site internet à l'adresse [www.leuze.de](http://www.leuze.de).

Le logiciel permet d'effectuer des réglages et de les transmettre au scanner portatif. La configuration peut aussi être enregistrée afin de pouvoir réutiliser le même paramétrage ultérieurement.

Vous trouverez plus de détails à ce sujet dans le guide utilisateur de l'IT 3800g.

Des applications standard sont décrites plus loin.



### Remarque !

Vous trouverez plus d'informations ainsi qu'une description brève de l'appareil sur internet à l'adresse [www.leuze.de](http://www.leuze.de).

## Remettre l'IT 3800g aux réglages d'usine

Pour remettre tous les paramètres aux réglages d'usine, scannez le code à barres ci-contre.



### Attention !

Tous les réglages précédents seront perdus !!!



Il est ensuite possible de reprendre le réglage ou le fonctionnement de l'appareil.



## Déclenchement

Pour activer la lecture, un signal de déclenchement doit être envoyé via l'interface série RS 232 ou le port USB (émulation de port COM seulement). La commande doit être envoyée avec le taux de transfert, la parité, les bits de données et d'arrêt réglés.

La commande d'activation est la suivante : **SYN T CR** Valeurs décimales ASCII : 022; 084; 013

Envoyer une désactivation pour annuler l'état « prêt à la lecture ».

La commande de désactivation est la suivante : **SYN U CR** Valeurs décimales ASCII : 022; 085; 013

L'IT 3800g se désactive automatiquement après une lecture réussie.

La deuxième possibilité d'activation consiste à utiliser le bouton de déclenchement intégré.

## Paramétrage pour le protocole standard de Leuze

Pour régler le protocole standard de Leuze, vous devez d'abord remettre le scanner aux réglages d'usine, puis définir les paramètres de transmission un par un avec un code à barres chacun.

### Procédure :

1. Scannez le code à barres ci-contre.

L'IT 3800g est remis aux réglages d'usine.

2. Scannez les 4 codes à barres ci-dessous l'un après l'autre.

Chaque lecture est confirmée par un bip.

Les paramètres de transmission de l'IT 3800g sont réglés comme suit : transmission RS 232 à 9.600 baud, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, No Parity, préfixe <STX>, suffixes <CR><LF>.

9600 Bd



Terminal ID



Préfixe STX



Suffixe CR/LF





## IT 3800g

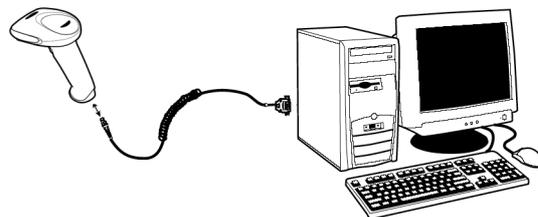
## Scanner portatif de codes à barres

### Raccordement de l'IT 3800g au port série PC

Alimentation électrique par la broche 9 pour le câble TTL-RS232/PIN9 IT 4xxx Article n° 501 04586

Pièces nécessaires :

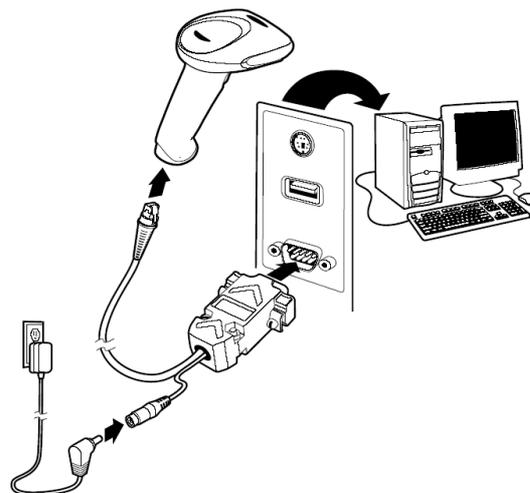
- 1x 501 07 041 IT 3800g 15E
- 1x 501 04 586 câble TTL-RS232/PIN9



Alimentation électrique par le bloc d'alimentation pour le câble TTL-RS232/ext IT 4xxx Article n° 501 04442

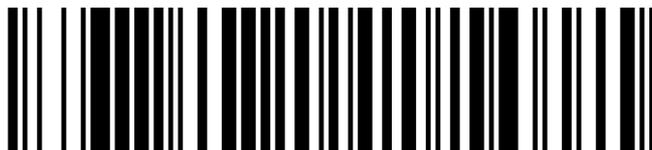
Pièces nécessaires :

- 1x 501 07 041 IT 3800g 15E
- 1x 501 04 442 câble TTL-RS232/ext
- 1x 501 03 403 bloc d'alimentation



**Procédure :**

1. Arrêtez le PC.
2. Raccordez le câble d'interface à un port COM (RS 232) libre de l'ordinateur, à l'IT 3800g ainsi qu'au bloc d'alimentation.
3. Remettez le PC en marche.
4. Scannez le code à barres ci-contre.



Les paramètres de transmission de l'IT 3800g sont réglés comme suit :

transmission RS 232 à 38.400 baud, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, No Parity, suffixes <CR><LF>.

5. Si besoin, adaptez les paramètres de transmission du port COM utilisé à ceux de l'IT 3800g.



**Attention !**

*Nous recommandons de raccorder directement l'IT 3800g à un PC ou à une des unités de branchement MA 21 ou MA 41.... Si vous le raccordez à d'autres blocs, veillez à respecter la plage de niveaux de tension comprise entre -12 ... +12V sur les lignes de transmission des données !*



## Raccordement de l'IT 3800g à la MA 41 DP-K ou à la MA 41 IS

### Pièces nécessaires :

- 1x 501 07 041 IT 3800g 15E
- 1x 501 04 442 câble TTL-RS232/ext
- 1x 501 03 403 bloc d'alimentation
- 1x 500 35 421 KB 021 Z
- 1x 500 33 638 MA 41 DP-K pour Profibus (pour Interbus : 500 28 994 MA 41 IS  
ou 500 30 085 MA 41 IS PDP)

### Affectation des fils de KB 021 Z :

Couleur du fil :	Signal	Borne sur la MA 41 :
marron	(RXD)	2
blanc	(TXD)	1
bleu	(GND)	4
rouge	(VCC)	⌘
noir	(GND)	⌘
nu (blindage)	(PE)	21

### Procédure :

1. Raccordez le câble KB 021 Z à la MA 41... conformément à l'affectation donnée ci-dessus.
2. Reliez le câble d'interface au câble KB 021 Z.
3. Scannez le code à barres ci-contre.



L'IT 3800g est remis aux réglages d'usine.

4. Scannez les 3 codes à barres ci-dessous l'un après l'autre. Chaque lecture est confirmée par un bip.

Les paramètres de transmission de l'IT 3800g sont réglés comme suit : transmission RS 232 à 9.600 baud, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, No Parity, suffixes <CR><LF>.

9600 Bd



Terminal ID



Suffixe CR/LF





**IT 3800g**

**Scanner portatif de codes à barres**

**Raccordement de l'IT 3800g à la MA 21**

Pièces nécessaires :

- 1x 501 07 041 IT 3800g 15E
- 1x 501 04 586 câble TTL-RS232/PIN9
- 1x 500 35 421 KB 021 Z
- 1x 500 30 481 MA 21 100

Affectation des fils de KB021 Z :

Couleur du fil :	Signal	Borne sur la MA 21 :
marron	(RXD)	26
blanc	(TXD)	27
bleu	(GND)	28
rouge	(VCC)	30
noir	(GND)	31
nu (blindage)	(PE)	21

**Procédure :**

1. Raccordez le câble KB 021 Z à la MA 21... conformément à l'affectation donnée ci-dessus.
2. Reliez le câble d'interface au câble KB 021 Z.
3. Scannez le code à barres ci-contre.



L'IT 3800g est remis aux réglages d'usine.

4. Scannez les 4 codes à barres ci-dessous l'un après l'autre. Chaque lecture est confirmée par un bip.

Les paramètres de transmission de l'IT 3800g sont réglés comme suit : transmission RS 232 à 9.600 baud, 7 bits de données, 1 bit d'arrêt, Even Parity, suffixes <CR><LF>.

9600 Bd



Terminal ID



7 bits de données, Even Parity, 1 bit d'arrêt



Suffixe CR/LF





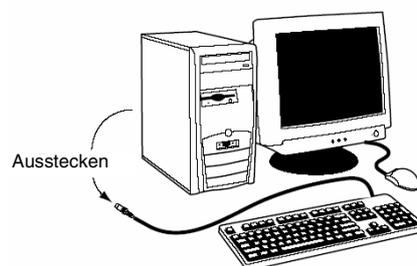
## Raccordement de l'IT 3800g au port PS2/2

Ce paragraphe décrit le fonctionnement de l'IT 3800g en mode Keyboard-Emulation. Dans ce mode, un clavier PC est émulé. Les données lues sont écrites directement dans le programme activé. Cela permet d'utiliser tous les programmes standard pour la suite du traitement des données.

### Pièces nécessaires :

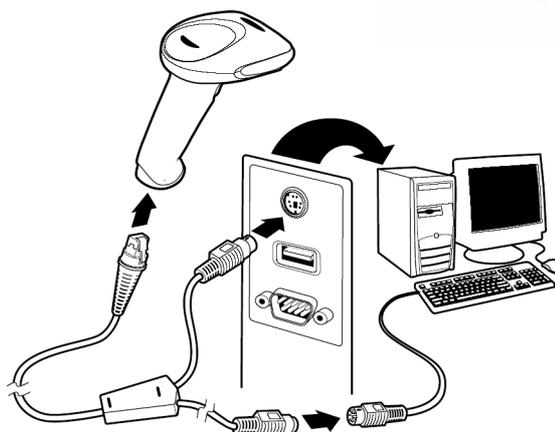
1x 501 07 041 IT 3800g 15E

1x 501 03 409 câble PS/2



### Procédure :

1. Arrêter le PC.
2. Débranchez le clavier.
3. Branchez le scanner portatif IT 3800g entre le clavier et le PC.
4. Remettez le PC en marche.
5. Scannez les codes à barres ci-dessous.



PC IBM et compatibles, suffixe



Clavier pour l'Allemagne/Autriche





## IT 3800g

## Scanner portatif de codes à barres

### Raccordement de l'IT 3800g au port USB (émulation de clavier)

Ce paragraphe décrit le fonctionnement de l'IT 3800g en mode Keyboard-Emulation sur un port USB. Dans ce mode, un clavier PC est émulé. Les données lues sont écrites directement dans le programme activé. Cela permet d'utiliser tous les programmes standard pour la suite du traitement des données.

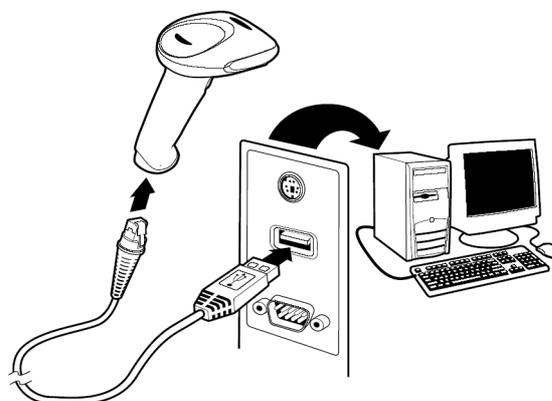
#### Pièces nécessaires :

1x 501 07 041 IT 3800g 15E

1x 501 03 404 câble USB

#### **Procédure :**

1. Branchez le scanner portatif IT 3800g sur un port USB libre.
2. Le scanner acquitte ce branchement par un bip.
3. Scannez les codes à barres ci-dessous.



Émulation de clavier sur USB avec CR LF



Clavier pour l'Allemagne/Autriche





## Raccordement de l'IT 3800g au port USB (émulation de port COM)

Ce paragraphe décrit le fonctionnement de l'IT 3800g comme interface série sur un port USB. Dans ce mode, un port COM est émulé. Les données lues sont envoyées à un nouveau port COM. Vous trouverez le pilote permettant d'émuler ce port COM sur notre site internet à l'adresse [www.leuze.de](http://www.leuze.de). Cela permet d'utiliser des programmes recevant leurs données par port COM pour la suite du traitement.

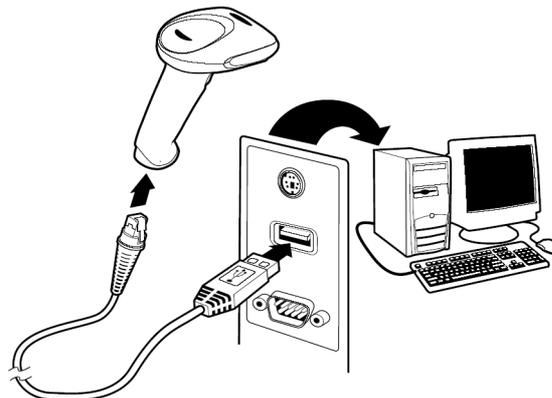
### Pièces nécessaires :

1x 501 07 041 IT 3800g 15E

1x 501 03 404 câble USB

### **Procédure :**

1. Branchez le scanner portatif IT 3800g sur un port USB libre.
2. Le scanner acquitte ce branchement par un bip.
3. Scannez le code à barres ci-dessous.
4. Installez le pilote USB série si Windows vous le demande.
5. Lancez un programme terminal ou votre logiciel pour l'interface série, choisissez le nouveau port COM et réglez les paramètres suivants : vitesse de transmission 38.400 baud, 8 bits de données, 1 bit d'arrêt, No Parity, suffixe <CR>.



Émulation de port COM USB

